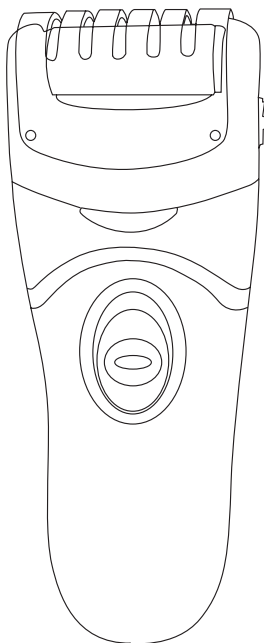


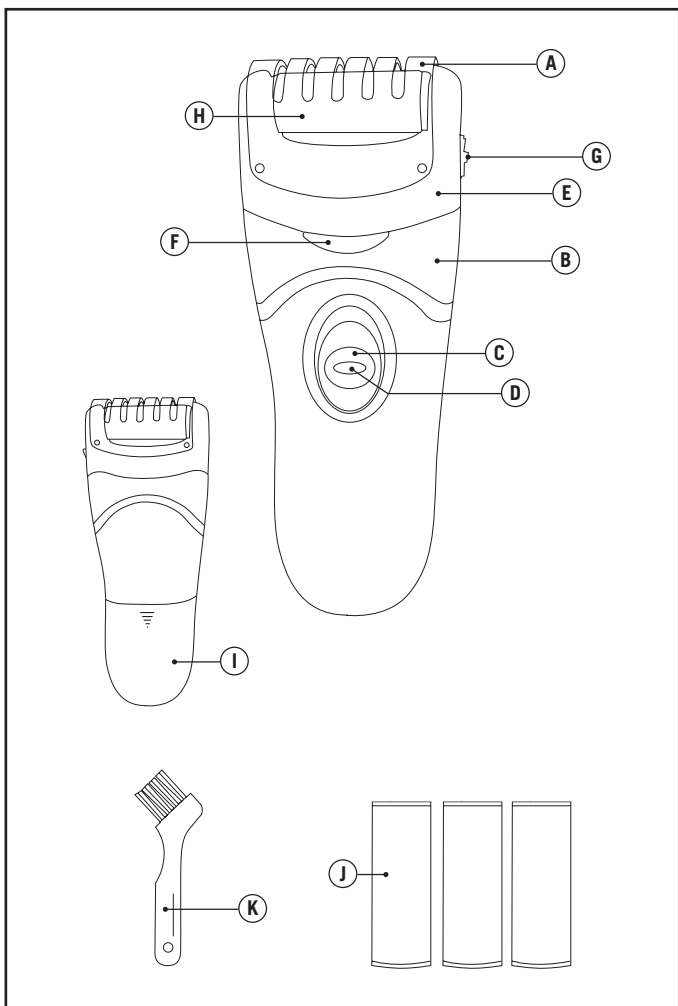
taurus

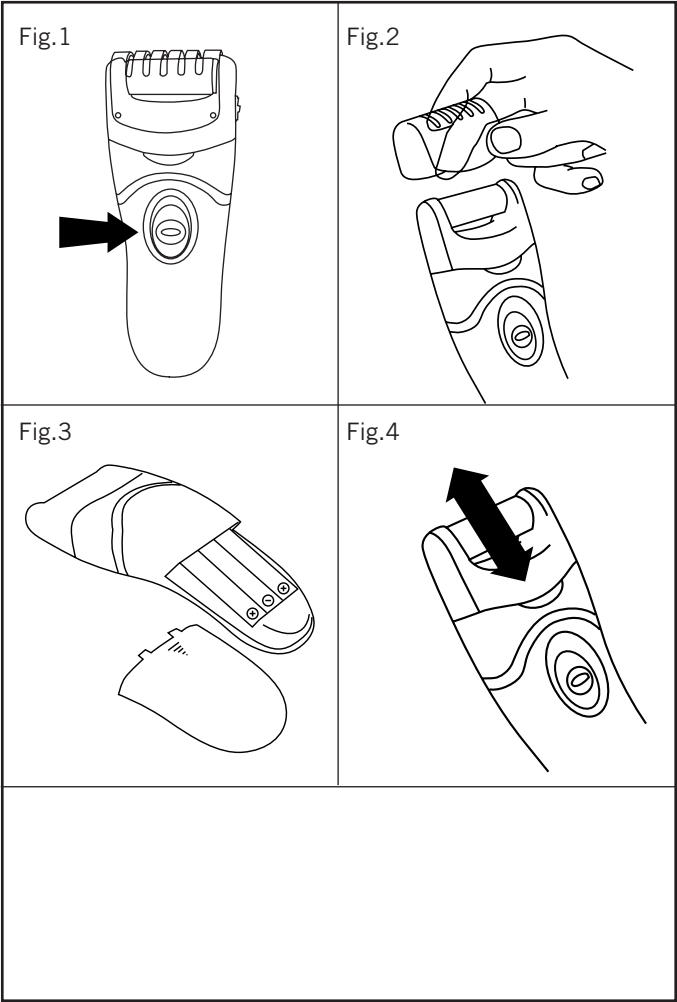
PIED-CARE

Eliminador de durezas
Eliminador de durícies
Hardness remover
Éliminateur de duretés
Hornhautentferner
Levigatore per talloni
Eliminador de durezas
Eeltverwijderaar
Tarka do zrogowacej skóry
Αφαίρεση σκληρού δέρματος
Прибор для удаления роговицы
Eliminator de durităţi
Уред за премахване
на загрубяла кожа

مزيل التصلبات







ELIMINADOR DE DUREZAS PIED-CARE



Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Descripción

- A Tapa protectora
- B Cuerpo
- C Botón marcha paro y selector de velocidades
- D Interruptor de bloqueo
- E Cabezal
- F Botón abrir cabezal
- G Botón para cambiar el rodillo de micro minerales
- H Rodillo micro minerales
- I Tapa alojamiento baterías
- J Rodillos de recambio
- K Cepillo limpieza

- Pilas no incluidas

Consejos y advertencias de seguridad

- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

- Evite cualquier contacto con el líquido que pueda desprender la batería. Caso de contacto accidental con los ojos lávelos y acuda a un médico. El líquido derramado por la batería puede provocar irritación o quemaduras.

Utilización y cuidados:

- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Retirar las pilas o baterías del aparato si no lo va a usar en mucho tiempo.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Este aparato está pensado para que lo usen adultos. No permitir que lo usen personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- No exponer el aparato a temperaturas extremas.
- Mantener y guardar el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz del sol.
- No abrir la/s batería/s bajo ningún motivo.
- Cuando la/s batería/s no estén en uso, éstas deben mantenerse alejadas de otros objetos metálicos como

clips para papeles, monedas, llaves, tornillos... que pudieran establecer conexión de un terminal a otro.

- Evite provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería, ya que existe riesgo de explosión o incendio.

- Guardar la/s batería/s en lugares donde la temperatura no supere los 40°C.

- Use el aparato solamente con la/s batería/s por las que ha estado diseñado específicamente. El uso de cualquier otra/s batería/s puede ocasionar un peligro de explosión o incendio.

Servicio:

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

Montaje de la pila/s

- Advertencia: Durante el proceso de manipulación de la pila, no tocar simultáneamente sus dos polos, ya que provocaría una descarga de parte de su energía almacenada, afectando directamente a su longevidad.

- Retirar la tapa del compartimiento de la pila/s.

- Conectar la pila/s en su alojamiento, respetando la polaridad indicada (Fig. 1).

- Cerrar de nuevo la tapa del compartimiento de la pila/s.

- Es esencial que las pilas sean del mismo tipo y carga, nunca mezclar pilas alcalinas con las normales (carbón-zinc) o recargables.



Modo de empleo

Uso:

- Retirar la tapa protectora (Fig. 2).

- Poner el aparato en marcha, accionando el interruptor marcha/paro, pulsando en botón de bloqueo D.

- Seleccione la velocidad que desee 1 o 2 (Fig 3)

- Deslice el rodillo suavemente hacia delante y detrás por las durezas, callos y asperezas. Serán eliminadas de forma rápida y sencilla.(Fig 4)

Una vez finalizado el uso del aparato:

- Parar el aparato, accionando el interruptor marcha/paro.

- Colocar la tapa protectora.

- Retirar las pilas/baterías del aparato si no se va a usar el aparato en mucho tiempo.

- Limpiar el aparato



Limpieza

- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.

- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.

- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

- El rodillo de microminerales puede ser lavado bajo el agua para quitar el resto de impurezas

Consumibles

- En los distribuidores y establecimientos autorizados se podrán

adquirir los consumibles, rodillos de micro minerales, para su modelo de aparato.

- Usar siempre consumibles originales, diseñados específicamente para su modelo de aparato.

-Pilas del tipo: LR03(AAA) de 1,5V



Anomalías y reparación

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

Para las versiones EU del producto y/o en el caso de que en su país aplique:

Ecología y reciclabilidad del producto

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.

Como retirar de las baterías del interior del aparato:

Para retirar las baterías, una vez finalizada la vida del aparato, proceder como sigue:

- Extraiga con seguridad la batería de su alojamiento.



- Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

Este aparato cumple con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética y con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

ELIMINADOR DE DURÍCIES PIED-CARE



Benvolgut client,

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, i el fet d'haver superat les normes de qualitat més estrictes, us garanteixen una satisfacció total durant molt de temps.

Descripció

- A Tapa protectora
- B Cos
- C Botó engegada/aturada i selector de velocitats
- D Interruptor de bloqueig
- E Capçal
- F Botó obrir capçal
- G Botó per a canviar el rodet de microminerals
- H Rodet microminerals
- I Tapa allotjament bateries
- J Rodets de recanvi
- K Raspall neteja

- Piles no incloses

Consells i advertiments de seguretat

- Abans d'engegar l'aparell, llegiu atentament aquest full d'instruccions i conserveu-lo per a consultes posteriors. El fet de no seguir aquestes instruccions pot comportar un accident.

- Eviteu qualsevol contacte amb el líquid que pugui desprendre la bateria. En cas de contacte accidental amb els ulls, renteu-los i aneu al metge. El líquid vessat per la bateria pot provocar irritació o cremades.

Utilització i cura:

- No useu l'aparell si els accessoris no estan correctament acoblats.
- No useu l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- Retireu les piles o bateries de l'aparell si no l'utilitzareu durant força temps.
- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial.
- No permeteu que l'utilitzin persones no familiaritzades amb aquest tipus de producte, persones discapacitades o nens.
- Aquest aparell no és cap joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones discapacitades.
- No exposeu l'aparell a temperatures extremes.
- Manteniu i deseu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum del sol.
- No obriu la/es bateria/es en cap cas.
- Quan la/es bateria/es no s'utilitzi/n, aquestes s'han de mantenir allunyades d'altres objectes metàl·lics com clips per a papers, monedes, claus, cargols... que puguin establir connexió d'un terminal a un altre.
- Eviteu provocar un curtcircuit entre

els terminals de la bateria, ja que existeix risc d'explosió o incendi.

- Deseu la/es bateria/es en llocs on la temperatura no superi els 40°C.
- Feu servir l'aparell amb les bateries per les quals ha estat dissenyat específicament. L'ús de qualsevol altra bateria pot ocasionar un perill d'explosió o d'incendi.

Servei:

- Una utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús suposa un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

Muntatge de la/es pila/es

- **Advertència:** Durant el procés de manipulació de la bateria, no toqueu simultàniament els seus dos pols, ja que provocaria una descàrrega de part de la seva energia emmagatzemada, afectant directament a la seva longevitat.
- Retireu la tapa del compartiment de la bateria/es.
- Connecteu la pila/es en el seu allotjament, respectant la polaritat indicada (Fig. 1)
- Tanqueu de nou la tapa del compartiment de la pila/es.
- És essencial que les bateries siguin del mateix tipus i càrrega. No barregeu mai bateries recarregables amb piles de carbó-zinc o piles alcalines.



Instruccions d'ús

Ús:

- Retireu la tapa protectora (Fig. 2).
- Engegeu l'aparell accionant el botó d'engegada/aturada, prement el botó

de bloqueig (D).

- Seleccioneu la velocitat que desitgeu 1 o 2 (Fig. 3)
- Llisqueu el rodets suaument endavant i enrere per les durícies, ulls de poll i aspreses. Seran eliminades de manera ràpida i senzilla (Fig. 4)

Un cop finalitzat l'ús de l'aparell:

- Atureu l'aparell accionant l'interruptor engegada/aturada.
- Col·loqueu la tapa protectora.

Retireu les piles o bateries de l'aparell si no l'utilitzareu durant força temps.

- Netegeu l'aparell.



Neteja

- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- Per netejar l'aparell, no utilitzeu dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.
- No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- El rodets de microminerals es pot netejar sota l'aigua per treure'n les restes d'impureses.

Consumibles

- Podreu adquirir els consumibles, rodets de microminerals, adequats al vostre model d'aparell als distribuïdors i establiments autoritzats.
- Empreu sempre consumibles originals, dissenyats específicament per al vostre model d'aparell.
- Piles del tipus: LRO3(AAA) d'1,5V



Anomalies i reparació

- En cas d'avaría, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo ja que pot haver-hi perill.

Per a productes de la Unió Europea i/o en cas que així ho exigeixi la normativa en el seu país d'origen:

Ecologia i reciclabilitat del producte

- Els materials que componen l'envàs d'aquest electrodomèstic estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si desitja desfer-se'n, pot utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.

Aquest producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.

Com retirar les bateries de l'interior de l'aparell:

Per a retirar les bateries un cop exhaurida la vida de l'aparell, procediu de la següent manera:

- Extraieu amb seguretat la bateria del seu allotjament.



- Aquest símbol significa que el producte pot disposar de piles o de bateries a l'interior, les quals hauran d'ésser retirades prèviament abans de desfer-vos del producte. Recordi que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que mai s'han de tirar al foc.

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2004/108/EC de Compatibilitat Electromagnètica i amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics.

HARDNESS REMOVER PIED-CARE



Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Description

- A Protective lid
- B Body
- C ON/OFF and speed selector button
- D Locking switch
- E Head
- F Head opening button
- G Button for changing the micro mineral roller
- H Micro mineral roller
- I Battery housing cover
- J Spare rollers
- K Cleaning brush

- Batteries not included



Safety advice and warnings

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

- Avoid all contact with the liquid that could be released from the battery. In case of contact with eyes, wash them thoroughly and seek medical advice. The liquid spilled from the battery may cause irritation or burns.

Use and care:

- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Remove the batteries from the appliance if you are not going to use it for some time.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- Do not expose to extreme temperatures or strong magnetism.
- Keep the appliance in a dry, dust-free place, out of direct sunlight.
- Do not open the battery/ies under any circumstances whatsoever.
- When the battery/ies is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, screws ... that could connect a terminal to another.
- Do not short-circuit the battery terminals as this may cause an explosion or fire.
- The battery/ies should be stored at a

temperature of below 40°C.

- Use the device only with the battery/ies for which has been specifically designed. The use of any other battery/ies can cause an explosion or fire hazard.

Service:

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

Assembling the battery/s

- Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.

- Remove the cover of the battery compartment.

- Put the battery in its compartment, respecting the polarity (Fig. 1)

- Close the cover of the battery compartment.

- It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline batteries with normal one (Carbon-Zinc) and/or rechargeable ones.



Instructions for use

Use:

- Remove the protective lid (Fig. 2).
- Turn the appliance on using the on/off switch and pressing the locking button D.

- Select the speed you wish, 1 or 2 (Fig 3)

- Move the roller gently forward and back over the hardness, calluses and

roughness. They will be quickly and simply removed. (Fig. 4)

Once you have finished using the appliance:

- Turn the appliance off, using the on/off switch.

- Put on the protective cover.

- Remove the batteries from the appliance if you are not going to use it for some time.

- Clean the appliance



Cleaning

- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.

- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

- The micro mineral roller can be washed under water to remove the remaining impurities

Supplies

- Supplies, micro mineral rollers, can be acquired from distributors and authorised establishments (such as filters, etc.) for your appliance model.
- Always use original supplies, designed specifically for your appliance model.

- Batteries of type: LR03 (AAA) 1.5V



Anomalies and repair

- Take the appliance to an authorised

technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

For EU product versions and/or in the case that it is requested in your country:

Ecology and recyclability of the product

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.

The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment

How to remove the batteries from the interior of the device:

To remove the batteries, once the life of the appliance, proceed as follows:

- Safely remove the battery from its housing.



- This symbol means that the product may include a battery or batteries; the user must remove them before disposing of the product.

Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers. Do not dispose of them in fire.

This appliance complies with Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility and Directive 2011/65/

ÉLIMINATEUR DE DURETÉS PIED-CARE



Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un appareil ménager de marque TAURUS. Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, s'ajoutant au fait qu'elle répond amplement aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Description

- A Couvercle protecteur
- B Corps
- C Bouton marche/arrêt et sélecteur de vitesse
- D Interrupteur de verrouillage
- E Tête
- F Bouton ouverture de tête
- G Bouton pour changer le rouleau de micro-minéraux
- H Rouleau de micro-minéraux
- I Couvercle logement batteries
- J Rouleaux de rechange
- K Brosse de nettoyage

- Piles non comprises



Conseils et mesures de sécurité

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

- Évitez tout contact avec le liquide de la batterie. En cas de contact accidentel avec les yeux, lavez-les et allez voir un médecin. Le liquide que contient la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

Utilisation et précautions :

- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Retirer les piles ou les batteries de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Ne pas laisser des personnes non familiarisées avec ce type de produit, des personnes handicapées ou des enfants l'utiliser.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
- Ne pas exposer l'appareil à de fortes températures.
- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- N'ouvrir la/les batterie(s) en aucun cas.
- Lorsque vous n'utiliserez pas la batterie, veillez à l'éloigner d'autres objets métalliques tels que des trombones, des monnaies, des clefs,

etc. qui pourraient connecter un pôle à l'autre.

- Évitez de provoquer un court-circuit entre les bornes de la batterie, vu qu'il existe un risque d'explosion ou d'incendie.

- Ranger la/les batterie(s) dans un endroit où la température ne dépasse pas les 40°C.

- N'utilisez l'appareil qu'avec sa (ses) batterie(s) spécialement créée(s) à cet effet. L'utilisation de toute(s) autre(s) batterie(s) pourrait occasionner un danger d'explosion ou d'incendie.

Service :

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

Montage de la/des batterie(s)

- **AVERTISSEMENT:** durant le processus de manipulation de la batterie, ne pas toucher simultanément ses deux pôles, vu que cela provoquerait une décharge partielle de son énergie stockée, réduisant directement sa longévité.

- Retirer le couvercle du compartiment de la/des batterie(s).

- Placer la/les batterie(s) à leur emplacement, en respectant la polarité indiquée (Fig. 1)

- Fermer le couvercle du compartiment de la/des batterie(s).

- Il est essentiel que les batteries soient du même type et de la même charge. Ne jamais mélanger les batteries rechargeables avec des piles de carbone-zinc ou piles alcalines.



Mode d'emploi

Usage :

- Retirer le couvercle de protection (Fig. 2).

- Mettre l'appareil en marche, en actionnant l'interrupteur marche/arrêt, en appuyant sur le bouton de verrouillage D.

- Sélectionnez la vitesse de votre choix, 1 ou 2 (Fig. 3)

- Glisser doucement le rouleau d'avant en arrière sur les durillons, les cors et les rugosités, pour les éliminer rapidement et facilement. (Fig. 4)

Lorsque vous avez fini de vous servir de l'appareil:

- Arrêter l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt.

- Placer le couvercle de protection.

- Retirer les piles ou les batteries de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant un certain temps.

- Nettoyer l'appareil.



Nettoyage

- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.

- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

- Le rouleau de micro-minéraux peut se laver sous l'eau pour retirer les restes d'impuretés

Accessoires

- Les distributeurs et les établissements autorisés se chargeront de fournir les pièces de rechange, rouleau de micro-minéraux, pour votre modèle d'appareil.
- Utiliser toujours des accessoires originaux, spécifiquement créés pour votre modèle d'appareil.
- Piles de type : LR03(AAA) de 1,5V



Anomalies et réparation

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine :

Écologie et recyclage du produit

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.

Comment extraire les batteries de l'appareil :

Pour retirer les batteries une fois la vie de l'appareil terminée, réaliser les actions suivantes :

- Retirer la batterie de son logement, en toute sécurité.



- Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, que vous devez retirer avant de vous défaire du produit.

Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être déposées dans des conteneurs spéciaux autorisés et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2004/108/EC en matière de Compatibilité Électromagnétique et la Directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

HORNHAUTENTFERNER PIED-CARE



Sehr geehrter Kunde:

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein TAURUS Gerät entschieden haben.

Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

Beschreibung

A Schutzabdeckung

B Gehäuse

C Ein-/Aus- und Geschwindigkeitswahlschalter

D Riegel

E Entfernerkopf

F Entfernerkopf-Öffnungstaste

G Taste zum Auswechseln der Mikromineralien-Rolle

H Mikromineralien-Rolle

I Batteriefachdeckel

J Ersatzrolle

K Reinigungsbürste

- Batterien nicht enthalten



Sicherheitsempfehlungen und -hinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit aus dem Akku ausgelaufenen Flüssigkeiten. Falls Ihre Augen dennoch mit diesen in Kontakt kommen, spülen Sie sie mit viel klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die ausgelaufene Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Gebrauch und Pflege:

- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.

- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.

-Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.

- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.

- Vermeiden Sie die Benutzung desselben durch Kinder, Behinderte oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind.

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten auf.

- Das Gerät darf keinen extremen Temperaturen ausgesetzt werden.

- Das Gerät an einem trockenen, staubfreien und vor Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.

- Die Batterie/n dürfen in keinem Fall geöffnet werden.

- Halten Sie nichtbenutzte Batterien von Gegenständen aus Metall wie Büroklammern, Münzen etc. fern, die den einen Pol mit dem anderen verbinden könnten.
- Vermeiden Sie, einen Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten zu erzeugen, da Explosions- oder Brandgefahr besteht.
- Bewahren Sie die Batterie/n an einem Ort auf, wo die Temperatur nicht über 40°C steigen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit der / den Batterie/n, für die es speziell konzipiert worden ist. Durch die Verwendung einer Batterie / von Batterien eines anderen Typs besteht Explosions- oder Brandgefahr.

Service:

- Unsachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.

Einsetzen der Batterie/n

- Während Sie die Batterie handhaben, ist darauf zu achten, die beiden Pole nicht gleichzeitig anzufassen, da dadurch die gespeicherte Energie entladen und ihre Lebensdauer unmittelbar beeinträchtigt werden kann.
- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- Setzen Sie die Batterie/n ins Batteriefach ein. Achten Sie auf die gekennzeichnete Polarität (Abb.1).
- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- Es ist wichtig, dass die Batterien

vom gleichen Typ und von gleicher Spannung sind. Verwenden Sie niemals wiederaufladbare Batterien zusammen mit Zink-Kohle- oder Alkali-Batterien.



Gebrauchsanweisung

Gebrauch:

- Entfernen Sie die Schutzkappe (Abb. 2).
- Stellen Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter betätigen und den Riegel drücken (D).
- Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit 1 oder 2 ein (Abb. 3).
- Führen Sie die Rolle sanft aus verschiedenen Richtungen über Hornhaut, Hühneraugen und raue Hautstellen. Die Hornhaut lässt sich leicht und schnell entfernen (Abb. 4).

Nach dem Gebrauch des Gerätes:

- Stellen Sie das Gerät mit dem An-/Ausschalter ab.
- Setzen Sie die Schutzkappe auf.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.
- Reinigen Sie das Gerät.



Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.

- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Die Mikromineralien-Rolle können Sie unter fließendem Wasser abwaschen, um Verunreinigungen zu entfernen.

Ersatzteile und Betriebsmittel

- Bei autorisierten Handelsvertretern und Verkaufsstellen erhalten Sie Verbrauchsmaterial und Mikromineralien-Rollen für Ihr Gerätemodell.
 - Verwenden Sie stets für Ihr Gerät geeignete Original-Verbrauchsmaterialien.
- Batterietyp: 1,5V LR03(AAA)



Störungen und Reparatur

- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:

Umweltschutz und Recycelbarkeit des Produktes

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert.
- Das Produkt gibt keine Substanzen in für die Umwelt schädlichen Konzentrationen ab.

Wie Sie die Batterien aus dem Gerät entfernen:

Zum Entfernen der Batterien am Ende der Lebensdauer des Gerätes verfahren Sie wie folgt:
Nun können Sie ohne Gefahr die Batterie aus dem Fach nehmen.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien beinhalten kann, die vor der Entsorgung entnommen werden sollen. Beachten Sie, dass die Batterien in dafür geeigneten Containern entsorgt werden sollen. Und nicht ins Feuer geworfen werden dürfen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2004/108/EC über elektromagnetische Verträglichkeit, und Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

LEVIGATORE PER TALLONI PIED-CARE



Egregio cliente,

le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

Descrizione

A Coperchio di protezione

B Corpo

C Pulsante di avvio / arresto e selezione di velocità

D Interruttore di blocco

E Testina

F Pulsante di apertura della testina

G Pulsante per la sostituzione del rullo ai microminerali

H Rullo ai microminerali

I Coperchio del vano batterie

J Rulli di ricambio

K Spazzola per pulizia

- Pile non incluse





Consigli e avvisi di sicurezza

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
- Evitare qualsiasi contatto con il

liquido che può fuoriuscire dalla batteria. In caso di contatto accidentale con gli occhi, rivolgersi a un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

Precauzioni d'uso:

- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono correttamente collegati.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non è funzionante.
- Rimuovere le pile o batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Non consentirne l'utilizzo a bambini o persone che non siano familiari con il suo funzionamento.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Tenere fuori della portata di bambini e/o persone disabili.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme.
- Conservare e riporre l'apparecchio in luogo asciutto, lontano dalla polvere e dalla luce del sole.
- Non aprire la/e batteria/e per nessun motivo.
- Quando la batteria non è in uso, mantenerla lontana da altri oggetti metallici quali fermacarte, monete, chiavi, ecc. che possano collegare fra loro i due poli.
- Evitare di provocare un cortocircuito fra i poli della batteria per pericolo di esplosione o incendio.

- 
- 
- Custodire la/e batteria/e in luoghi dove la temperatura non superi i 40°C.
 - Usare l'apparecchio solo con la/e batteria/e per la quale è stato progettato. L'uso di qualunque altra batteria/e potrebbe rappresentare un rischio di esplosione o incendio.

Servizio:

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

Montaggio della/e batteria/e


- Avvertenza: nel manipolare la batteria, evitare di toccare contemporaneamente i due poli in quanto ciò provocherebbe una scarica dell'energia immagazzinata, compromettendo direttamente la vita della batteria.
- Rimuovere il coperchio del vano batteria/e.
- Collegare la/e batteria/e nel vano rispettando la polarità indicata (Fig. 1).
- Chiudere il coperchio del vano batteria/e.
- È indispensabile che le batterie siano dello stesso tipo e carica. Non usare insieme batterie ricaricabili con pile di zinco-carbone o pile alcaline.



Modalità d'uso

Uso:

- Rimuovere il coperchio di protezione (Fig. 2).
- Mettere in funzione l'apparecchio, azionando l'interruttore di avvio / arresto, premendo il pulsante di blocco D.

- 
- Selezionare la velocità desiderata scegliendo tra 1 e 2 (Fig 3)
 - Far scorrere delicatamente il rullo in avanti e indietro su duroni, calli e asperità, in modo da eliminarli in maniera rapida e semplice (Fig 4).

Dopo l'uso dell'apparecchio:

- Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore accensione/spegnimento.
- Riposizionare il coperchio di protezione.
- Rimuovere le pile o batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.
- Pulire l'apparecchio.



Pulizia

- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
- È possibile lavare il rullo ai microminerali con acqua corrente per eliminare i resti delle impurità

Ricambi

- È possibile acquistare i materiali di consumo e i rulli ai microminerali adatti al modello utilizzato presso distributori e stabilimenti autorizzati.
- Usare sempre ricambi originali, progettati specificamente per il modello dell'apparecchio utilizzato.
- Tipo di pile: LRO3(AAA) da 1,5V



Anomalie e riparazioni

- In caso di guasto, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio in quanto ciò potrebbe comportare rischi di sicurezza.

Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del Suo paese di origine:

Prodotto ecologico e riciclabile

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.

Come rimuovere le batterie dall'interno dell'apparecchio:

Per rimuovere le batterie, al termine della sua durata utile, procedere a:

- Estrarre con sicurezza la batteria dal suo alloggiamento.



Questo simbolo indica che il prodotto può contenere pile o batterie. Toglietele prima di gettare il prodotto. Le pile/batterie vanno depositate negli appositi contenitori per la raccolta. E non devono mai essere gettate nel fuoco

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2004/108/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica et alla

Direttiva 2011/65/EU sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

ELIMINADOR DE DUREZAS PIED-CARE



Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um electrodoméstico da marca TAURUS. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Descrição

- A Tampa protectora
- B Corpo
- C Botão ligar/desligar e selector de velocidades
- D Interruptor de bloqueio
- E Cabeça
- F Botão abrir cabeça
- G Botão para mudar o rolo de microminerais
- H Rolo microminerais
- I Tampa alojamento baterias
- J Rolos de substituição
- K Escova limpeza

- Pilhas não incluídas



Conselhos e advertências de segurança

- Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.
- Evite qualquer contacto com o líquido que se pode desprender da bateria. Em caso de contacto aciden-

tal com os olhos, lave-os e consulte imediatamente um médico. O líquido derramado pela bateria pode provocar irritações ou queimaduras.

Utilização e cuidados:

- Não utilizar o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Retirar as pilhas ou baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Não permitir que seja utilizado por pessoas não familiarizadas com este tipo de produto, pessoas incapacitadas ou crianças.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Guardar este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas incapacitadas.
- Não expor o aparelho a temperaturas extremas.
- Manter e guardar o aparelho num local seco, sem pó e afastado da luz solar.
- Não abrir a(s) bateria(s) em nenhuma situação.
- Quando a bateria não estiver a ser usada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos como cliques de prender papéis, moedas, chaves, etc., que possam ligar um pólo ao outro.
- Evite provocar um curto-circuito

entre os terminais da bateria, uma vez que existe risco de explosão ou incêndio.

- Guardar a(s) bateria(s) num local onde a temperatura não ultrapasse os 40 °C.
- Utilize o aparelho apenas com a(s) bateria(s) com a(s) qual(is) foi especificamente concebido. A utilização de outra(s) bateria(s) pode apresentar risco de explosão ou incêndio.

Manutenção:

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

Montagem da(s) bateria(s)

- Nota: Durante o processo de manuseamento da bateria, não tocar simultaneamente nos dois pólos, uma vez que isso provocaria uma descarga por parte da sua energia armazenada, afectando directamente a vida útil da bateria.
- Retirar a tampa do compartimento da(s) bateria(s).
- Colocar a(s) bateria(s) no seu compartimento, respeitando a polaridade indicada (Fig. 1).
- Fechar a tampa do compartimento da(s) bateria(s).
- É fundamental que as baterias sejam do mesmo tipo e carga. Nunca misturar baterias recarregáveis com pilhas de carbono-zinco ou pilhas alcalinas.



Modo de emprego

Utilização

- Retirar a tampa protectora (Fig. 2).
- Colocar o aparelho em funcionamento, accionando o interruptor ligar/desligar e pressionando o botão de bloqueio D.
- Seleccionar a velocidade pretendida, 1 ou 2 (Fig 3)
- Fazer deslizar o rolo suavemente para a frente e para trás ao longo das durezas, calos e asperezas. Serão eliminados de forma rápida e fácil (Fig 4)

Uma vez terminada a utilização do aparelho:

- Parar o aparelho, accionando o interruptor de ligar/desligar.
- Colocar a tampa protectora.
- Retirar as pilhas ou baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Limpar o aparelho.



Limpeza

- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.
- O rolo de microminerais pode ser lavado sob a água para retirar as restantes impurezas.

Consumíveis

- Os consumíveis (rolos de micromi-

nerais, etc.) para o seu modelo de aparelho poderão ser adquiridos nos distribuidores e estabelecimentos autorizados.

- Usar sempre consumíveis de origem, concebidos especificamente para o seu modelo de aparelho.
- Pilhas do tipo: LR03(AAA) de 1,5 V



Anomalias e reparação

- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.

Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:

Ecologia e reciclabilidade do produto

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.

- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.

Como retirar as baterias do interior do aparelho:

Uma vez terminada a vida útil do aparelho, para retirar as baterias proceder da seguinte forma:

- Extrair com segurança a bateria do seu alojamento.



- Este símbolo significa que o produto pode conter pilhas ou baterias no seu interior, que devem ser retiradas antes de se desfazer do produto.

Lembre-se que as pilhas/baterias devem ser depositadas em contentores especiais autorizados, e que nunca devem ser colocadas no fogo.

Este aparelho cumpre a Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética, a Directiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos.

EELTVERWIJDERAAR PIED-CARE



Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS. De technologie, het ontwerp en de functionaliteit, samen met het feit dat het de striktste kwaliteitsnormen overtreft, garanderen u volle tevredenheid voor een lange tijd.

Beschrijving

- A Beschermingsdeksel
- B Romp
- C Aan/uit en snelheidskeuzeschakelaar
- D Blokkeerschakeling
- E Schuurkop
- F Knop om de schuurkop te ontgrenzen
- G Knop voor het verwisselen van de rol met micromineralen
- H Rol met micromineralen
- I Batterijklepje
- J Reserverollen
- K Reinigingsborsteltje

- Batterijen niet meegeleverd



Adviezen en veiligheidsvoorschriften

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

- Vermijd elk contact met de vloeistof die uit de batterij kan lekken. Bij contact met de ogen, de ogen met water spoelen en een arts raadplegen. De gelekte batterijvloeistof kan irritaties en brandwonden veroorzaken.

Gebruik en onderhoud:

- Het apparaat niet gebruiken indien de accessoires niet correct aangekoppeld zijn.
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uit-knop niet werkt.
- Als U het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Laat niet toe dat het apparaat gebruikt wordt door gehandicapten, kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met dit type producten.
- De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat opbergen buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten.
- Het apparaat niet blootstellen aan extreme temperaturen.
- Het apparaat op een droge en donkere plaats opbergen en bewaren.
- Onder geen voorwaarde de batterij(en) openmaken.
- Houd de batterij, wanneer deze niet gebruikt wordt, verwijderd van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, muntstukjes, sleutels, etc. om te vermijden dat de polen met elkaar in contact kunnen komen

- Vermijd kortsluiting tussen de accupolen, dit kan leiden tot ontplofings- of brandgevaar.

- Bewaar de batterij(en) op een plaats waar de maximale temperatuur 40°C is.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met batterijen waarvoor het apparaat specifiek ontworpen is. Het gebruik van andere batterijen kan explosiegevaar of brand veroorzaken.

Service:

- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

Batterij(en) plaatsen

- Tijdens het proces van het plaatsen van de batterij dient U niet de twee polen tegelijkertijd aan te raken, aangezien dit een lozing van een deel van de opgeslagen energie zou veroorzaken, wat gevolgen heeft voor de levensduur van de batterij.

- Verwijder het dekseltje van het batterijvak.

- Plaats de batterij(en) in het batterijvak; let hierbij op de aangegeven positie van de polen (Abf. 1)

- Verwijder het dekseltje van het batterijvak.

- Het is van uiterst belang dat de batterijen hetzelfde model zijn en tevens evenveel opgeladen. Gebruik nooit oplaadbare batterijen met koolstof-zinkbatterijen of alkalinebatterijen.



Gebruiksaanwijzing

Gebruik:

- Verwijder de beschermkap (Afb 2).

- Zet het apparaat aan met de aan/uitschakelaar, waarbij u op de blokkeerknop D drukt.

- Kies de gewenste snelheid (1 of 2) (Afb. 3)

- Trek de rol langzaam over het eelt en ruwe huid. Deze worden snel en eenvoudig verwijderd (Afb. 4)

Na gebruik van het apparaat:

- Stop het apparaat door op de aan-/uit-knop te drukken.

- Plaats de beschermkap.

- Als U het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.

- Reinig het apparaat.



Reiniging

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.

- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.

- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

- De rol met micromineralen kan in water afgewassen worden, om verontreinigingen te verwijderen.

Vervangingsonderdelen

- Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar bij de distributeur en winkels. Dit betreft voor dit apparaat rollen met micromineralen.

- Gebruik steeds originele componen-

ten, specifiek ontworpen voor het door u gebruikte model.

-Type batterijen: LRO3(AAA) van 1,5V



Defecten en reparatie

- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn. Voor producten afkomstig uit de Europese Unie en/of indien de wetgeving van het land waaruit het product afkomstig is dit vereist:

Milieuvriendelijkheid en recycleerbaarheid van het product

- De verpakking van dit apparaat bestaat uit gerecycleerd materiaal. Als u zich van dit materiaal wenst te ontdoen, kunt u gebruik maken van de openbare containers die voor ieder type materiaal geschikt zijn.
- Het product bevat geen concentraties materialen die schadelijk zijn voor het milieu.

Hoe haalt U de batterijen uit het apparaat:

Hiervoor moet u:

- Haal voorzichtig de batterij van zijn plaats.



- Dit symbool betekent dat het product batterijen of accu's kan bevatten die uit het product gehaald moeten worden als het product verwijderd wordt. Denk eraan dat de batterijen/accu's in speciaal daarvoor voorziene containers gegooid moeten worden en

dat ze nooit in het vuur gegooid mogen worden

Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2004/108/EC, met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, met de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en met de richtlijn.

TARKA DO ZROGOWACENÍ STÓP PIED-CARE



Szanowny Kliencie,

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczą Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

Opis

- A Pokrywa ochronna
- B Korpus
- C Przycisk on/off i wybór prędkości
- D Wskaźnik blokady
- E Głowica
- F Przycisk otwarcia głowicy
- G Przycisk wymiany pumeksu
- H Pumeks
- I Pokrywa przegrody na baterie
- J Pumeks zamienny
- K Szczotka czyszcząca

- Baterie nie są dołączone do zestawu



Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do wypadku.

- Należy unikać kontaktu z płynem, który może wyciec z baterii. W razie przypadkowego kontaktu z oczami należy przemyć wodą i skontaktować się z lekarzem. Płyn z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

Używanie i konserwacja:

- Nie używać urządzenia, jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Wyjąć baterię z urządzenia w razie długiej przerwy w jego użytkowaniu.
- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
- Nie pozwalają, by korzystały z niego osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci.
- Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
- Przechowywać to urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.
- Nie wystawiać urządzenia na wysokie temperatury.
- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, gdzie nie ma kurzu, i z dala od światła słonecznego.
- Nie otwierać baterii pod żadnym pozorem.
- Gdy nie używa się baterii, należy unikać przedmiotów metalowych blisko baterii.
- Uważać, by nie spowodować spięcia pomiędzy dwoma bateriami,

gdyż istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.

- Przechowywać baterię w miejscach, gdzie temperatura nie przekracza 40°C.

- Należy używać tylko specjalnie do tego zaprojektowanych baterii. Użycie innych baterii może grozić wybuchem lub pożarem.

Serwis techniczny:

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

Założenie baterii

- Ostrzeżenie: w trakcie wkładania baterii, zwrócić szczególną uwagę, aby nie dotykać palcami obu biegunów jednocześnie, gdyż może to wywołać uwolnienie zmagazynowanej energii i może wpłynąć ujemnie na jej żywotność.

- Zamknąć pokrywkę przegródki na baterie.

- Włożyć baterię do przegródki zgodnie z polaryzacją (Rys. 1)

- Zamknąć pokrywkę przegródki na baterie.

- Bardzo ważne jest, by baterie były tego samego typu i miały identyczne napięcie. Nie należy mieszać baterii wielokrotnego ładowania z bateriami węglowo-cynkowymi lub alkalicznymi.



Instrukcja obsługi

Użycie:

- Zdjąć pokrywę (Rys. 2).

- Włączyć urządzenie przyciskiem

on/off i przycisnąć przycisk blokady D.

- Wybrać pożądaną prędkość 1 lub 2 (Rys.3)

- Przesunąć pumeks powoli po zrogowaceniach do przodu i do tyłu. Zostaną zmniejszone szybko i łatwo. (Rys 4)

Po zakończeniu używania urządzenia:

- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.

- Założyć pokrywę.

Wyjąć baterię z urządzenia w razie długiej przerwy w jego użytkowaniu.

- Wyczyścić urządzenie.



Czyszczenie

- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.

- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani środków żrących.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

- Należy myć pumeks pod kranem, aby go oczyścić z resztek skóry.

Części zużywalne

- W autoryzowanych punktach sprzedaży lub u dystrybutorów można zakupić części zamienne, akcesoria lub pumeks.

- Należy zawsze używać oryginalnych części, specjalnie zaprojektowanych do tego modelu urządzenia.

-Baterie: LR03(AAA)1,5V



Nieprawidłowości i naprawa

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

Dla urządzeń wyprodukowanych w Unii Europejskiej i w przypadku wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju:

Ekologia i zarządzanie odpadami

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.

Sposób wyjmowania akumulatorów z wnętrza urządzenia:

Aby wyjąć akumulator po całkowitym zużyciu urządzenia, należy:

- Ostrożnie wyjąć akumulator z jego miejsca.



- Symbol ten oznacza, że produkt może posiadać wewnątrz baterie lub akumulatory, które to [] powinny zostać uprzednio wyjęte przed pozbyciem się produktu. Pamiętaj, że

baterie/akumulatory powinny zostać złożone w specjalnych autoryzowanych kontenerach. I nie mogą być one nigdy wrzucane do ognia.

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy 2004/108/EC o Zgodności Elektromagnetycznej i Ustawy 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΣΚΛΗΡΟΥ ΎΔΕΡΜΑΤΟΣ PIED-CARE



Εκλεκτέ μας πελάτη:

Σε ευχαριστούμε που αποφάσισες την αγορά μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής της μάρκας TAURUS. Με την τεχνολογία, το σχέδιο και τη λειτουργικότητά της, μαζί με το γεγονός ότι ξεπερνά τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα μείνεις απόλυτα ικανοποιημένος για πολύ καιρό.

Περιγραφή

- A Προστατευτική τάπα
- B Σώμα
- C Κουμπί στάσης, ενεργοποίησης και επιλογέας ταχύτητας
- D Διακόπτης εμπλοκής
- E Κεφαλή
- F Κουμπί ανοίγματος κεφαλής
- G Κουμπί για να αλλάξετε το ρολό μικρο-ορυκτών
- H Ρολό μικρο-ορυκτών
- I Σκέπασμα θέσης μπαταριών
- J Ρολά ανταλλακτικά
- K Βουρτσάκι καθαρισμού

• Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται



Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές αναφορές. Εάν δεν διαβάσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί

ατύχημα.

- Αποφεύγετε την οποιαδήποτε επαφή με το υγρό που μπορεί να βγει από τη μπαταρία. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια, πλύνετε τα και απευθυνθείτε σε ένα γιατρό. Το υγρό που έχει βγει από την μπαταρία, μπορεί να προξενήσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

Χρήση και προσοχή:

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή, εάν τα αξεσουάρ της δεν έχουν συνδεθεί σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν λειτουργεί ο μηχανισμός λειτουργίας/παύσης.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή για αρκετό χρόνο, τότε να βγάλετε τις μπαταρίες ή στήλες.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.
- Μην επιτρέψετε να την χρησιμοποιήσουν άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτού του είδους τα προϊόντα, παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να είστε σίγουροι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε αυτήν την συσκευή μακριά από τα παιδιά και/ή από άτομα με ειδικές ανάγκες.
- Η συσκευή να μην εκτίθεται σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Η συσκευή να διατηρείται και να φυλάσσεται σε ένα στεγνό μέρος, χωρίς σκόνη και μακριά από το ηλιακό φως.



- Να μην ανοίγετε για κανέναν απολύτως λόγο, τη/τις μπαταρία/ες.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, να την διατηρείτε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, κτλ. που μπορεί να συνδέσουν τον ένα πόλο με τον άλλο.
- Αποφεύγετε την πρόκληση ενός βραχυκυκλώματος μεταξύ των πόλων της μπαταρίας, μια και υπάρχει ο κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Να φυλάτε τη/τις μπαταρία/ές σε μέρη όπου η θερμοκρασία να μην ξεπερνά τους 40°C.
- Να χρησιμοποιείτε την συσκευή μόνον με την/τις μπαταρία/ες για την/τις οποία/ες έχει συγκεκριμένα σχεδιαστεί. Η χρήση οποιοδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο έκρηξης ή πυρκαγιάς.

Σέρβις:

- Οποιαδήποτε μη κατάλληλη χρήση ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσεις μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

Μοντάρισμα της/των μπαταρίας/ών

- Προειδοποίηση: Κατά την διάρκεια χειρισμού της μπαταρίας, να μην αγγίζετε ταυτόχρονα τους δυο πόλους της, μια και κάτι τέτοιο θα προκαλούσε μια ηλεκτρική εκφόρτιση ενός μέρους της αποθηκευμένης ενέργειάς των, επηρεάζοντας απευθείας στην διάρκεια ζωής των.
- Αποσύρετε το σκέπασμα από την

- υποδοχή της/των μπαταρίας/ών.
- Συνδέστε την/τις μπαταρία/ές στην υποδοχή της/των, σεβόμενοι την ενδεικνυόμενη πολικότητα (Σχ. 1)
- Αποσύρετε το σκέπασμα από την υποδοχή της/των μπαταρίας/ών.
- Είναι σημαντικότατο το ότι οι μπαταρίες να είναι του ίδιου είδους και φορτίου. Ποτέ να μην αναμειγνύετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με στήλες ψευδαργύρου-άνθρακος, ή αλκαλικές μπαταρίες.



Οδηγίες χρήσης

Χρήση:

- Αποσύρετε το προστατευτικό κάλυμμα (Σχ. 2).
- Ενεργοποιήστε την συσκευή με τον διακόπτη έναρξης/διακοπής, πατώντας το κουμπί κλειδώματος D.
- Διαλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα 1 ή 2 (Σχ. 3)
- Σύρετε τον ρολό απαλά προς τα εμπρός και πίσω από τις σκληράδες, κάλους και το σκληρό δέρμα. Θα αφαιρεθούν με τρόπο απλό και γρήγορο (Σχ. 4).

Μόλις σταματήσετε να χρησιμοποιείτε την συσκευή:

- Σταματήστε την συσκευή, στρέφοντας τον διακόπτη λειτουργίας/πύσης.
- Βάλτε το προστατευτικό κάλυμμα.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή για αρκετό χρόνο, τότε να βγάλετε τις μπαταρίες ή στήλες.
- Καθαρίστε την συσκευή.





Καθαρισμός

- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH όπως η αλισίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.
- Το ρολό μικρο-ορυκτών μπορεί να πλυθεί κάτω από το νερό για να βγουν και οι άλλες ακαθαρσίες.

Αναλώσιμα

- Στους εξουσιοδοτημένους διανομείς και καταστήματα σέρβις, θα μπορείτε να αγοράσετε αναλώσιμα, όπως ρολά μικρο-ορυκτών, για το μοντέλο της δικής σας συσκευής.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά αναλώσιμα, σχεδιασμένα ειδικά για το δικό σας μοντέλο της συσκευής.
- Είδος μπαταριών: LR03(AAA) των 1,5V



Δυσλειτουργίες και επισκευή

- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.

Για προϊόντα την Ευρωπαϊκή Ένωση ή/και σε περίπτωση που κάτι τέτοιο απαιτεί η νομοθεσία στην χώρα προέλευσής σας:

Οικολογία και δυνατότητα ανακύκλωσης του προϊόντος

- Τα υλικά που αποτελούν τη συσκευασία αυτής της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, εντάσσονται σε ένα σύστημα συλλογής, διαλογής και ανακύκλωσής τους.
- Το προϊόν είναι απαλλαγμένο από συγκεντρώσεις συστατικών που μπορεί να θεωρηθούν βλαβερά για το περιβάλλον.

Πως να αποσύρονται οι μπαταρίες από το εσωτερικό της συσκευής:

- Για να βγάλετε τις μπαταρίες, μόλις έχει τελειώσει η ωφέλιμη ζωή της συσκευής, κάνετε ως ακολούθως:
- Βγάλετε τότε με σιγουριά την μπαταρία από την θήκη της.



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως το προϊόν διαθέτει μπαταρίες στο εσωτερικό του, τις οποίες θα πρέπει να αφαιρέσετε πριν πετάξετε το προϊόν. Θυμηθείτε πως οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετηθούν σε ειδικά εξουσιοδοτημένους κάδους. Και δεν πρέπει ποτέ να τις πετάξετε σε φωτιά.

Το παρόν προϊόν πληροί την Οδηγία 2004/108/EC περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας και με την Οδηγία 2011/65/EU για τον περιορισμό χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

ПРИБОР ДЛЯ УДАЛЕНИЯ РОГОВИЦЫ PIED-CARE



Уважаемый покупатель:

Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на электроприборе марки TAURUS для домашнего использования. Применение передовых технологий, современный дизайн, функциональность, а также соблюдение строгих требований к качеству гарантируют Вам продолжительную эксплуатацию прибора.

Описание

- A Защитная крышка
- B Корпус
- C Кнопка старт/стоп и переключатель скоростей
- D Переключатель блокировки
- E Головка
- F Кнопка открытия головки
- G Кнопка для смены ролика из микроминералов
- H Ролик из микроминералов
- I Крышка отсека для аккумуляторов
- J Запасные ролики
- K Щеточка для очистки

- Батарейки не прилагаются



Рекомендации и меры безопасности

- Перед тем как пользоваться прибором, внимательно прочтите

данную инструкцию и сохраняйте ее в течение всего срока жизни прибора. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.

- Избегайте контакта с жидкостью, которая может пролиться из аккумулятора. При попадании в глаза немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу. Аккумуляторная жидкость вызывает раздражение и ожоги.

Рекомендации по безопасности для жизни и здоровья:

- Не используйте прибор, если его аксессуары или расходные материалы не присоединены должным образом.
- Не используйте прибор, если у него неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.
- Извлеките из прибора батарейки или аккумулятор, если Вы планируете не использовать его в течение длительного промежутка времени.
- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать прибор в промышленных или коммерческих целях.
- Не позволяйте лицам, не знакомым с принципами его работы, недееспособным людям и детям самостоятельно пользоваться прибором.
- Не оставляйте его без присмотра в местах, доступных для детей.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей и / или недееспособных лиц.

- Не подвергайте прибор воздействию высоких температур.

- Храните прибор в сухом, защищенном от пыли и солнечных лучей месте.

- Ни в коем случае не открывайте аккумулятор/ы.

- Когда батарейки не используются, храните их в отдалении от металлических приборов, таких как скрепки, монеты, ключи, которые могут вызвать замыкание полюсов.

- Следите за тем, чтобы между полярно заряженными концами аккумулятора не произошло короткое замыкание, поскольку оно может стать причиной взрыва или возгорания.

- Guardar la/s batería/s en lugares donde la temperatura no supere los 40°C.

- Используйте прибор только с тем/и аккумулятором/и, которые были специально разработаны для него. Применение других типов аккумуляторов может стать причиной возгорания или взрыва.

Техническое обслуживание

- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя.

Установка аккумулятора/ов

- Внимание: Осуществляя различные манипуляции с аккумулятором, не касайтесь одновременно его полярно заряженных концов, так как за счет

накопленной энергии возникнет разряд, который сокращает срок его работы.

- Снимите крышку отсека для аккумулятора/ов.

- Вставьте аккумулятор/ы в отсек, соблюдая полярность (Рис. 1).

- Снимите крышку отсека для аккумулятора/ов.

- Важно, чтобы тип и заряд аккумуляторов совпадали. Никогда не вставляйте аккумуляторы вместе с угольно-цинковыми или щелочными батарейками.



Инструкция по эксплуатации

Эксплуатация:
- Снимите защитную крышку (рис. 2).

- Включите прибор, активировав переключатель старт/стоп, нажав на кнопку блокировки D.

- Выберите желаемую скорость 1 или 2 (рис. 3)

- Аккуратно проведите роликом вперед и назад по загрубевшим участкам кожи, мозолям и натоптышам. Они будут удалены быстро и легко. (Рис. 4)

После каждого использования:

- Выключите прибор с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

- Установите защитную крышку.

- Извлеките из прибора батарейки или аккумулятор, если Вы планируете не использовать его в течение длительного промежутка времени.

- Вымойте прибор.



Чистка и уход

- Протрите корпус прибора влажной тряпочкой с небольшим количеством моющего средства и затем тщательно просушите.
- Не используйте растворители, окисляющие, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.
- Ролик из микроминералов можно мыть под водой для удаления остатков загрязнений.

Аксессуары

- У дистрибьюторов и в авторизованных сервисных центрах можно приобрести расходные материалы и ролики из микроминералов для используемой модели прибора.
- Используйте только подлинные аксессуары, специально разработанные для данной модели прибора.
- Тип батареек: LR03 (AAA) 1,5 В




Неисправности и способы их устранения

- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Для продуктов, изготавливаемых в Европейском союзе, и/или в тех случаях, когда в стране производства имеются соответствующие нормативы:

- Защита окружающей среды и вторичная переработка продукта
- В соответствии с требованиями по охране окружающей среды, упаковка изготовлена из материалов, предназначенных для вторичной переработки. Если вы захотите ее выбросить, то можете воспользоваться специальными контейнерами для каждого типа материала.
- Ни сам прибор, ни его упаковка не содержат веществ, представляющих опасность для окружающей среды.

Как извлекать аккумуляторы из прибора:

- Для извлечения батарей из отслужившего прибора выполните следующие действия:
- Осторожно вытащите батарею из отсека.



- Данный символ означает, что прибор может содержать батарейки или аккумуляторы. Извлеките их, прежде чем передать прибор на утилизацию. Помните, что батарейки/аккумуляторы следует поместить в специальные контейнеры. Никогда не бросайте их в огонь.

- Прибор изготовлен в соответствии с Директивой 2004/108/ЕС по электромагнитной совместимости, Директивой 2011/65/EU учреждающей систему требований к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением.

ELIMINATOR DE DURITĂȚI PIED-CARE



Stimate client,

Va multumim ca ati ales un produs electrocasnic marca TAURUS. Designul, performantele si tehnologia acestui aparat, cat si controalele stricte in ceea ce priveste calitatea in timpul procesului de fabricatie, va vor furniza satisfactii depline pentru multi ani.

Descrierea

- A Capac protector
- B Corpul
- C Buton pornit oprit și selector de viteze
- D Întrepător de blocare
- E Cap
- F Buton deschidere cap
- G Buton pentru schimbarea rolei de micro minerale
- H Rolă micro minerale
- I Capac locaș baterii
- J Role de schimb
- K Perie curățare

- Baterii neincluse



Sfaturi si avertizări privind siguranță

- Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrați-l pentru consulte ulterioare. Necitirea și nerespectarea acestor instrucțiuni

pot avea ca rezultat un accident.

- Evitați orice contact cu lichidul pe care îl poate elibera bateria. În cazul unui contact accidental cu ochii, spălați-i și consultați medicul. Lichidul vărsat de baterie poate provoca iritație sau arsuri.

Utilizare și îngrijire:

- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile și filtrele sale nu sunt cuplate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire nu funcționează.
- Scoateți bateriile din aparat dacă acesta nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic și nu celui profesional sau industrial.
- Nu permiteți utilizarea acestuia de către persoane care nu sunt obișnuite cu acest tip de produse, persoane handicapate sau copii.
- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.
- Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor și/sau persoanelor handicapate.
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme.
- Păstrați aparatul ferit de umezeală și lumina soarelui, fără particule de praf.
- Nu deschideți bateria(iile) sub nicio formă.
- Atunci când bateria nu este utilizată, păstrați-o la distanță de alte obiecte metalice cum ar fi cleme pentru hârtii,

monezi, chei, etc. care pot conecta un pol cu celălalt.

- Nu scurtcircuitați terminalele bateriei, deoarece există risc de explozie sau incendiu.
- Păstrați bateria(iile) în locuri în care temperatura nu depășește 40°C.
- Utilizați aparatul doar cu bateria(iile) pentru care a fost special proiectat. Utilizarea cu orice altă(e) baterie(i) poate reprezenta un pericol de explozie sau incendiu.

Service:

- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de folosire, anulează garanția și responsabilitatea fabricantului.

Montarea bateriei(iilor)

- **AVERTISMENT:** În timpul manipulării bateriei, nu atingeți simultan cele două terminale ale sale, deoarece se va produce o descărcare parțială a energiei stocate, acest lucru influențând direct durata sa de viață.
- Scoateți capacul compartimentului bateriei(iilor).
- Conectați bateria(iile) în locașul său, respectând polaritatea indicată (Fig. 1)
- Scoateți capacul compartimentului bateriei(iilor).
- Bateriile trebuie să fie de același tip și cu aceeași încărcare. Nu amestecați niciodată bateriile alcaline cu cele normale (carbon-zinc) și/sau reîncărcabile.



Mod de utilizare

Utilizare:

- Scoateți capacul de protecție (Fig. 2).
- Puneți aparatul în funcțiune, acționând întrerupătorul pornit/oprit, apăsând butonul de blocare D.
- Selecționați viteza dorită 1 sau 2 (Fig 3)
- Glisați rola ușor în față și înapoi pentru rugozități, durități și asperități. Vor fi eliminate în mod rapid și ușor. (Fig 4)

Odată încheiată utilizarea aparatului:

- Opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire.
- Instalați capacul de protecție.
- Coateți bateriile din aparat dacă acesta nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp.
- Curățați aparatul.



Curățirea

- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor ph acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.
- Rola de microminerale poate fi spălat sub apă pentru a scoate restul de impurități

Consumabile

- Veți putea achiziționa de la distribuitorii și instituțiile autorizate consumabilele, rolele de micro minerale,

pentru modelul dvs. de aparat.

- Utilizați întotdeauna consumabile originale, proiectate în mod special pentru modelul aparatului dumneavoastră.

-Baterii de tipul: LR03(AAA) de 1,5V



Anomalii si reparatii

- In cazul aparitiei unor anomalii la cablul de alimentare, nu incercati sa schimbati cablul, ar pute fi periculos. Duceti aparatul la un service autorizat.

Pentru produsele provenite din Uniunea Europeană și/sau în cazul în care acest lucru este solicitat de reglementările din țara de origine:

Caracterul ecologic și reciclabil al produsului

Materialele care alcătuiesc ambalajul acestui aparat sunt integrate într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare.

- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot fi considerate dăunătoare pentru mediul înconjurător.

Modul de extragere a bateriilor din interiorul aparatului:

Pentru a scoate bateriile odată terminată durata de viață a aparatului, procedați astfel:

- Extrageți cu grijă bateria din locașul său.



- Acest simbol semnalează că produsul poate conține pile sau baterii în interiorul său, care trebuie să se extragă înainte de predarea produsului la reziduuri.

Amintiți-vă că pilele / bateriile trebuie depozitate în containere speciale autorizate și în nici un caz nu pot fi aruncate în foc.

Acest aparat respectă Directiva 2004/108/EC privind Compatibilitatea Electromagnetică, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile la utilizarea anumitor substanțe periculoase pentru aparate electrice și electronice.

УРЕД ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ЗАГРУБЯЛА КОЖА PIED-CARE



Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS. Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят пълно удовлетворение за дълго време.

Основни части

- A Предпазен капак
- B Корпус
- C Бутон за включване, изключване и селектор на скоростите
- D Бутон за блокиране
- E Накрайник
- F Бутон за отваряне на накрайника
- G Бутон за смяна на ролката от микроминерали
- H Ролка от микроминерали
- I Капак за мястото на съхранение на батериите
- J Резервни ролки
- K Четчица за почистване

- Батериите не са включени



Съвети и предупреждения за безопасност

- Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

- Избягвайте контакта с течността, която може да изтече от батерията. В случай на случаен контакт с очите, незабавно измийте с вода и посетете лекар. Течността, която може да изтече от батерията може да предизвика раздразнения или изгаряния.

Използване и поддръжка:

- Не използвайте уреда ако неговите приставки и филтри не са правилно сглобени.
- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
- Отстранете батериите от уреда, ако няма да го използвате скоро.
- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
- Не позволявайте да го използват неопитни лица, инвалиди и деца..
- Този уред не е играчка. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Съхранявайте уреда далеч от деца и/или инвалиди.
- Не излагайте уреда на екстремно висока температура.
- Съхранявайте и пазете уреда на сухо място, без прах и отдалечен от слънчевата светлина.
- Не отваряйте батерията/ батериите поради каквато и да било причина.
- Когато батерията не е в употреба, я дръжте далеч от метални предмети като кламери, монети, ключове, и т.н. които могат да свържат единия полюс с другия.
- Внимавайте да не предизвикате

късо съединение между краищата на батерията, тъй като съществува риск от взрив или пожар.

- Съхранявайте батерията/ батериите на места, в които температурата не надвишава 40°C.
- Използвайте уреда, единствено със специално създадените за него батерии. Употребата на друга/ други батерия/батерии може да предизвика риск от експлозия или пожар.

Сервиз:

- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

Поставяне на батерията/ батериите

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** По време на процеса на манипулация на батерията, не пипайте едновременно двата полюса, тъй като това би причинило изпразване на натрупаната във Вас енергия, засягайки директно вашето дълголетие.
- Отстранете капака на разпределението за батерията/ батериите.
- Поставете батерията/батериите на тяхното място, като спазвате полюсите (Фиг. 1).
- Отстранете капака на разпределението за батерията/ батериите.
- Много е важно батериите да бъдат от същият виа и заряд. Никога не смесвайте

презареждащи се батерии с цинк-въглеродни батерии) или алкални батерии.



Начин на употреба

Употреба:

- Отстранете предпазното капаче (Фиг. 2).
- Включете уреда, като задействате бутона за включване/ изключване, чрез натискане на бутона за блокиране D.
- Изберете желаната скорост 1-а или 2-а (Фиг. 3)
- Лек завъртете ролката напред и назад върху загрубялата и втвърдена кожа. Грубата кожа ще излезне бързо и лесно.(Фиг. 4)

След употреба на уреда:

- Спрете уреда от бутона за включване/изключване.
- Поставете предпазното капаче.
- Отстранете батериите от уреда, ако няма да го използвате скоро.
- Почистете уреда.



Почистване

- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миещ препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.
- Ролката от микроминерали

може да се мие под чешма, за да премахнете остатъците от примеси.

Консумативи

- В оторизираните магазини и официални дистрибутори ще можете да закупите резервните части, ролки от микроминерали за Вашия модел уред.

- Използвайте винаги оригинални консумативи, специално предназначени за Вашия модел уред.

- Вид батерии: LR03(AAA) de 1,5V



Неизправности и ремонт

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизирани сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

За продукти от Европейския Съюз и/или в случай, че така го изисква нормативата във Вашата страна:

Опазване на околната среда и възможност за рециклиране на уреда

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране.

- В продукта няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.

Как да отстраним батериите от вътрешността на уреда:

За да отстраните батериите, след като експлоатационният живот на уреда изтече, процедурата е както следва:

- Безопасно извадете батерията от мястото ѝ.



- Този символ означава, че във вътрешността на уреда може да има батерии, които трябва да се извадят, преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батериите трябва да се оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.

Този апарат е в съответствие с Директива 2004/108/ЕС за електромагнитна съвместимост и Директива 2011/65/EU за ограниченията при употребата на определени опасни вещества в електрическите и електронни апарати.



- تركيب البطارية أو البطاريات:**
- تحذير عدم لمس قطبي البطارية في الوقت ذاته أثناء استعمال البطارية لأنه سببب تفريغ جزء من طاقاتها المخزنة و التآكلين بذلك على مدة صلاحيتها.
 - قم بإزالة غطاء خاانة البطاريات.
 - قم بوصل البطارية في خانتها محترماً جهة الأقطاب المحددة (صورة رقم 1)
 - قم بإزالة غطاء خاانة البطاريات.
 - من المهم أن تكون البطاريات من النوع و الشحنة ذاتها. عدم خلط البطاريات القابلة لإعادة الشحن مع بطاريات الكربون- الزنك أبداً أو البطاريات القلوية.

طريقة الاستخدام

الاستعمال:

إزالة الغطاء الحامي (صورة 2)

تشغيل الجهاز بتشغيل زر التشغيل والإيقاف بالضغط على زر السد D
اختيار السرعة المطلوبة 1 أو 2 (صورة رقم 3)
تحريك البكرة بضغط إبهام وإصبع فوق الأمان القاسية والجساء. سوف يتم إزالتها بشكل سريع وسهل (صورة رقم 4).

عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

- لإيقاف الجهاز عن العمل، اضغط على الزر تشغيل/الإيقاف.
- تركيب الغطاء الحامي.
- إزالة البطاريات من الجهاز في حال عدم استعماله لوقت طويل.
- نظف الجهاز.

التنظيف

- يجب غسل الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة مع نقطتين من المنظف المسائل وتجفيفه بعد ذلك.
- يمنع استخدام أي نوع من الفواح المنظفات ولا أي منتج يحتوي على العنصر ph الحمضي أو القاعدي مثل مطول الطروي أو أي منتجات حلكة أو كاشطة لغسل الجهاز.
- لا تغسل الجهاز في الماء أو أي سائل آخر ولا تضعه تحت ماء الصنبور.
- يمكن غسل بكرة المعادن ميكرو بالماء لإزالة البقايا.

الأجزاء القابلة للتلف

- يمكن أن تحصل على القطع القابلة للاستبدال وبكرات المعادن ميكرو لهذا الموديل من الجهاز.
- إذا كان هناك ضرر في التوصيل بالتيار الكهربائي يجب تعويضه بتيار نفس التعليمات في حالة وجود عطب.
- بكرة 1,5 و LR03(AAA) نوع البطاريات:

الإعتاب وكيفية الإصلاح

- في حالة ظهور عطب، أحمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية.
- لمنتجات الاتحاد الأوروبي و/ أو في حال المطالبة بها حسب القوانين في بلدك الأصلي:

البيئة وإمكانية إعادة تصنيع المنتج

- إن المواد التي يتكون منها حاوي هذا الجهاز هي تتدمج في وسيلة جمع، وترتيب، وإعادة تصنيعها.
- إن هذا المنتج خال تماماً من تكاليف للمواد التي يمكن اعتبارها مضرّة بالمحيط.

كيفية إزالة البطاريات من داخل الجهاز:

- لإزالة البطاريات بعد انتهاء فترة صلاحية الجهاز قم بالتالي:
- أخرج البطارية من خانتها بشكل آمن.

- هذا الرمز يشير إلى أن المنتج ويشتمل على بطاريات في داخله؛ يجب سحب هذه البطاريات قبل التخلص عن المنتج. تذكر أن البطاريات يمكن وضعها في أوعية خاصة ولا يمكن أبداً رميها في النار.



حول الملائمة الكهرومغناطيسية و EU/2011/65 حول التوتّر المنخفض والقانون EC/2004/108 هذا الجهاز يوافق للقانون



مزيل التصليبات PIED-CARE

عسلينا العزيز

ماركة تاروس نشكر لكم قراركم بشراء جهازنا من ضمن هذا المنتج رضا الزبائن عبر مرور الوقت فضلاً للتكنولوجيا المستخدمة فيه وتصميمه وفعاليته بالإضافة إلى مواظته لجميع قواع ومطلبات الجودة.

المواصفات:

A	غطاء واقى
B	الجسم
C	زر التشغيل والإيقاف واختيار السرعة
D	زر السد
E	رأس
F	زر فتح الرأس
G	زر تغيير بكر المعدن ميكرو
H	بكرة المعدن ميكرو
I	غطاء خانة البطاريات
J	بكرات التغيير
K	فرشاة التنظيف

• البطاريات غير مرفقة

تصائح وتحذيرات الأمان

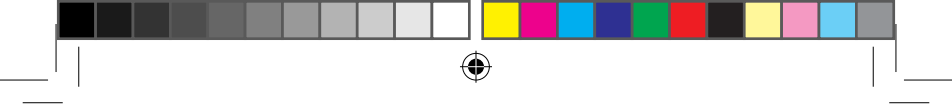
- لابد من التوادة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقاً. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.
- تقادى أي ملامسة للسائل الذي قد يخرج من البطارية. في حال ملامسة العينين يجب غسلهما والتوجه إلى الطبيب. يمكن للسائل الخارج من البطارية أن يسبب التحسس أو الحروق.

الاستعمال والاعتناء:

- لا تستعمل الجهاز قبل تركيب جميع أجزائه بشكل جيد.
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان مفتاح التشغيل/ التوقيف عطلاً.
- إزالة البطاريات من الجهاز في حال عدم استعماله لوقت طويل.
- هذا الجهاز مصمم لاستعمال المنزلي فقط وليس لاستعمال الحرفي أو الصناعي.
- لا تسمح باستعماله من طرف أشخاص ليست لهم خبرة في هذا النوع من الأجهزة، أو معاقين أو أطفالاً.
- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال لكي لا يلعبوا بهذا الجهاز.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصاً معاقين.
- عدم تعريض الجهاز لدرجات حرارة قصوى
- ترك وحفظ الجهاز في مكان جاف وخالي من الغبار وبعيداً عن ضوء الشمس.
- لا تفتح البطاريات لأي سبب كان.
- حفظ البطارية بعيدة عن القطع المعدنية كمشابك الورق والنقود والمفاتيح... إلخ عند عدم استعمالها، إذ يمكن أن يسبب قربها منها اتصال القطبين.
- تقادى تسيبب تماس كهربائي بين أطراف البطارية بسبب خطر الانفجار أو الحريق.
- احفظ البطاريات في مناطق تزيد حرارتها على 40 درجة مئوية.
- استعمال الجهاز مع البطاريات المخصصة له فقط. يمكن أن يسبب استعمال بطارية أو بطاريات أخرى خطر الانفجار أو الحريق.

خدمات

- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغى الأمان ويخلي المصنع من المسؤولية.









taurus

Avda. Barcelona, s/n
E 25790 Oliana
Spain

Net aprox 0,170gr
Gros weight aprox 0,190

